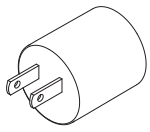
93T

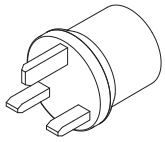
TABLE LIGHT INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS POUR LES LAMPES DE TABLE
TISCHLEUCHTE ANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE LA LÁMPARA DE MESA
ISTRUZIONI PER LA LAMPADA DA TAVOLO
テーブルライトの説明書
تعليمات إضاءة الطاولة

Read the following instructions for operating the luminaire Lisez les instructions suivantes pour utiliser le luminaire Lesen Sie die folgenden Anleitung zur Bedienung der Leuchte Lea el siguiente instructivo para operar el luminario Leggere le seguenti istruzioni per il funzionamento della lampada **照明器具を操作するために、以下の説明をお読みください**
اقرأ التعليمات التالية لتشغيل وحدة الإنارة.

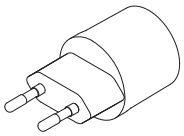
Plug types Types de fiches Tipos de enchufes Tipos de enchufes Tipi di spina **プラグタイプ** **أنواع القابس**



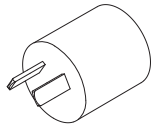
Type A
Flat Parallel Blades
Fiches plates parallèles
avec orifices
Flache, parallele Stifte
Clavijas planas paralelas
con agujeros
Spina a lamelle forate
平型 2芯式
قابس ثنائي مسطح



Type G
Three-Prong Blades
Fiches tripolaires
Dreizackige Stifte
Tres clavijas rectangulares
Spina a tre poli
角型 3芯式
قابس ثلاثي

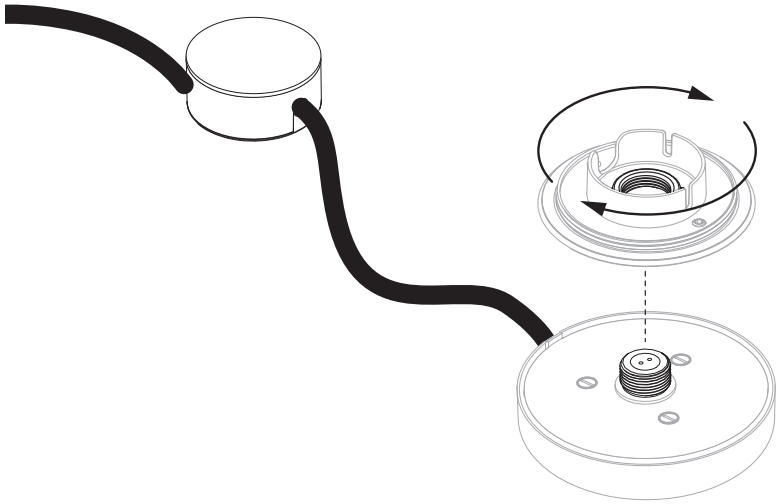


Type C
Round Thin Pins
Fiches arrondies fines
Runde, duenne Stifte
Clavijas redondas finas
Spina bipolare piccola
細丸型 2芯式
قابس أوروبي

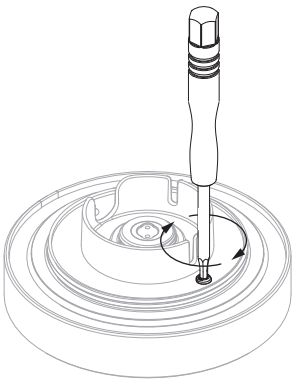


Type I
Flat Angled Blades
Fiches plates en V
Flache, abgewinkelte Stifte
Clavijas planas oblicuas
Spina a lamelle angolari
平型 八の字 2芯式
قابس ذو أقطاب بزاوية

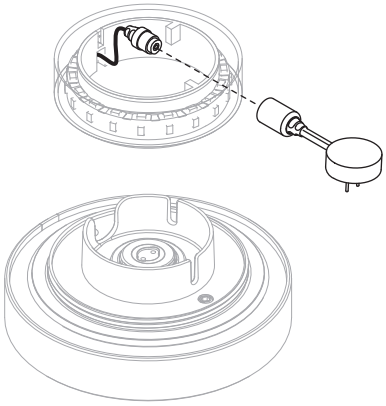
1



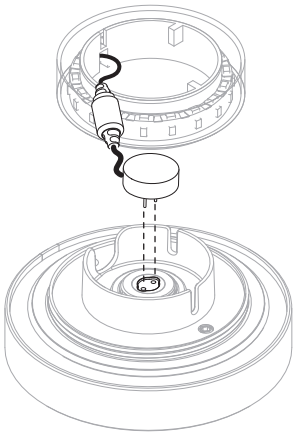
2



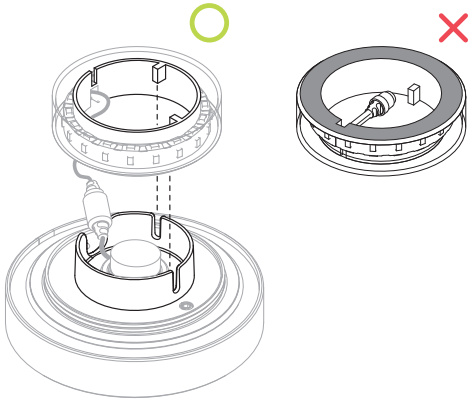
3



4

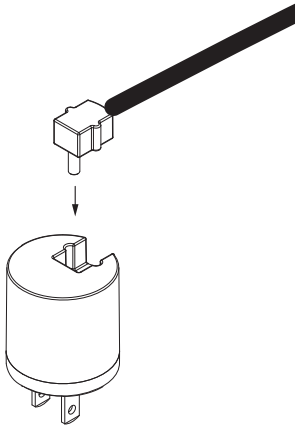


5

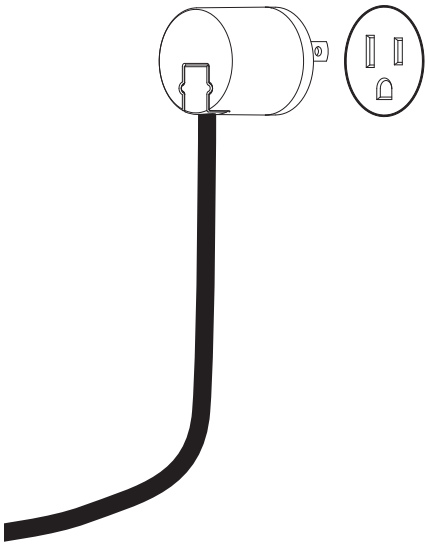


6

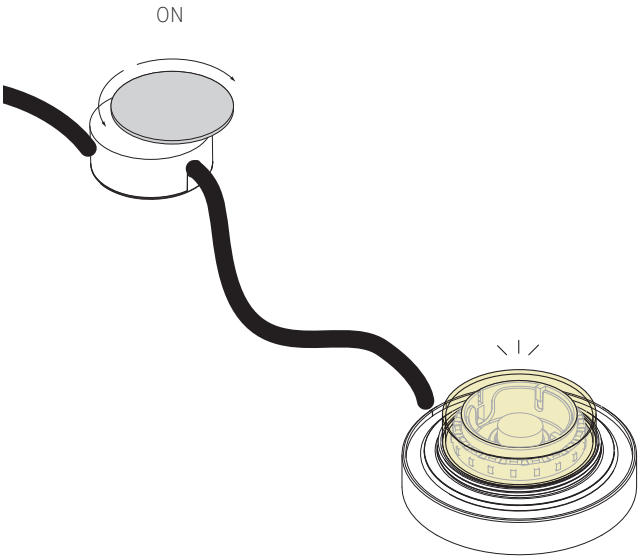
7



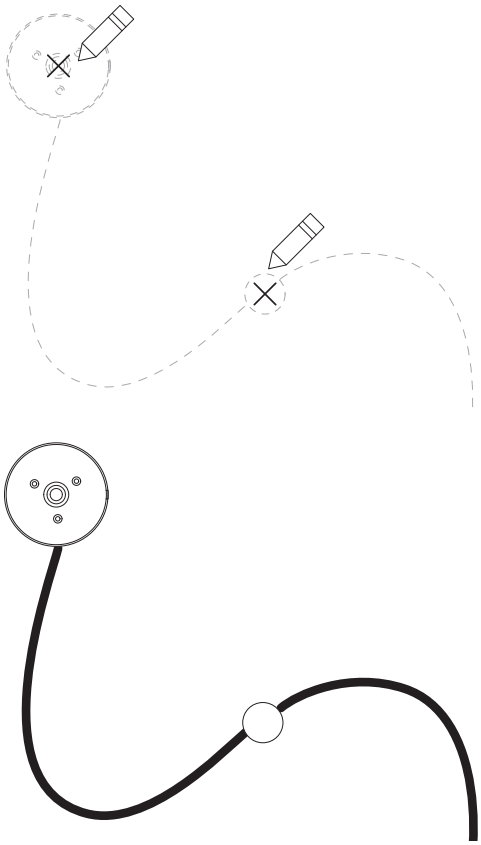
8



9



10



EN **OPTIONAL**
Hang the pendant and dial on the wall. Anchors and screws are not included.

FR **OPTIONNEL**
Accrochez la base et le variateur au mur. Les ancrages et les vis ne sont pas inclus.

DE **OPTIONAL**
Hängen Sie den Anhaenger und den Dimmer an die Wand. Dübel und Schrauben sind nicht enthalten.

ES **OPCIONAL**
Cuelgue el difusor y el regulador en la pared. Los anclajes y los tornillos no están incluidos.

IT **OPZIONALE**
Appendere il diffusore e il commutatore alla parete. Le viti e i tasselli non sono inclusi.

JA **オプション**
ベースと調光器を壁に掛けます。アンカーとネジは含まれていません。

AR **اختياري**
علّق المعلّقات والقرص على الحائط. أدوات التثبيت والبراغي غير مرفقة.

NEXT STEP: PENDANT INSTRUCTION **PROCHAINE ÉTAPE:** INSTRUCTION POUR LE PENDANT EN VERRE **NÄCHSTER SCHRITT:** INSTALLATION DES ANHAENGERS
SIGUIENTE PASO: INSTRUCCIÓN DEL DIFUSOR DE VIDRIO **PROSSIMO PASSAGGIO:** ISTRUZIONI PER IL DIFFUSORE IN VETRO **次のステップ: ガラスディフューザー説明書**
الخطوة التالية: تعليمات المعلّقات

SAFETY INFORMATION

Use the correct plug adapter for the country or region you are in. Refer to the diagrams in these instructions.

When connecting or disconnecting your power adapter, always hold the power adapter by its sides. Keep fingers away from the AC blades.

Always leave space around your power adapter to allow air flow to cool the adapter.

Do not use your power adapter in wet locations.

The plug adapters are high-voltage components and should not be opened for any reason.

If the plug adapter appears to be damaged, discontinue use immediately.

CONSIGNES DE SÉCUTRITÉ

Utilisez l'adaptateur de prise adéquat pour le pays ou la région où vous vous trouvez. Reportez-vous aux schémas dans ces instructions.

Lorsque vous branchez ou débranchez votre adaptateur secteur, tenez le toujours par ses côtés. Gardez les doigts éloignés des lames de l'adaptateur.

Laissez toujours de l'espace autour de votre adaptateur électrique pour permettre à l'air de circuler et de refroidir l'adaptateur.

N'utilisez pas votre adaptateur secteur dans des endroits humides.

Les adaptateurs de prise sont des composants haute tension et ne doivent pas être ouverts pour quelque raison que ce soit.

Si l'adaptateur de fiche semble être endommagé, cessez immédiatement de l'utiliser.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Verwenden Sie den richtigen Steckeradapter für das Land oder die Region, in der Sie sich befinden. Beachten Sie die Diagramme in dieser Anleitung.

Wenn Sie den Netzadapter anschließen oder abziehen, halten Sie ihn immer an den Seiten. Halten Sie Ihre Finger von den Wechselstromklingen fern.

Lassen Sie immer etwas Platz um das Netzteil herum, damit die Luft zur Kühlung des Netzteils fließen kann.

Benutzen Sie den Netzadapter nicht an feuchten Orten.

Die Steckeradapter sind Hochspannungsbauteile und dürfen auf keinen Fall Grund nicht geöffnet werden.

Wenn der Steckeradapter beschädigt zu sein scheint, stellen Sie die Verwendung sofort ein.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Utilice el adaptador de enchufe correcto para el país o la región en la que se encuentre. Consulte los diagramas en estas instrucciones.

Cuando conecte o desconecte el adaptador de corriente, sujételo siempre por los lados. Mantenga los dedos alejados de las cuchillas de CA.

Deje siempre espacio alrededor de su adaptador de corriente para permitir al flujo de aire de enfriarlo.

No utilice el adaptador de corriente en lugares húmedos.

Los adaptadores de corriente son componentes de alta tensión y no deben ser abiertos por ningún motivo.

Si el adaptador de enchufe parece estar dañado, deje de utilizarlo inmediatamnte.

SÓLO PARA MÉXICO:
EXPORTACIONES DIEZ S A DE C.V.
Ingenieros Militares 70-16A, Colonia Argentina
Poniente, Del Miguel Hidalgo, CDMX, 11230, MX

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Usare l'adattatore corrispondente al paese o alla regione in cui ci si trova. Fare riferimento alle illustrazioni in queste istruzioni.

Quando si collega o scollega l'adattatore, tenerlo sempre per i lati. Tenere lontano le dita dalle lamelle della corrente alternata.

Lasciare sempre dello spazio intorno all'adattatore per consentire al flusso d'aria di raffreddarlo.

Non usare l'adattatore in luoghi umidi.

Gli adattatori sono componenti ad alta tensione e non devono essere aperti per nessun motivo.

Se l'adattatore sembra essere danneggiato, interromperne immediatamente l'uso.

安全情報

お使いの国や地域に合ったプラグアダプターをお使いください。この説明書の図解を参照してください。

電源アダプターを接続または取り外すときは、必ず電源アダプターの側面を持ってください。ACブレードに指を近づけないようにしてください。

電源アダプターの周囲には、アダプターを冷却するための空気の流れができるように、常に空間を空けてください。

電源アダプターを濡れた場所で使用しないでください。

プラグアダプターは高電圧部品ですので、絶対に開けないでください。

プラグアダプターが破損しているように見える場合は、すぐに使用を中止してください。

معلومات السلامة

استخدم محول القابس الصحيح للبلد أو المنطقة التي تتواجد فيها. راجع الرسوم التخطيطية

في هذه التعليمات.

عند توصيل محول الطاقة أو فصله، أمسك محول الطاقة دائماً من جانبها. حافظ على أصابعك بعيداً عن شفرات التيار المتردد.

اترك دائماً مساحة حول محول الطاقة للسماح بتدفق الهواء لتبريد المحوّل.

لا تستخدم محوّل الطاقة في الأماكن المبلّلة.

محوّلات القابس هي مكوّنات عالية الجهد ويجب عدم الفتح لأي سبب من الأسباب.

إذا بدا أن محوّل القابس قد تعرض للتلف، فتوقّف عن استخدامه على الفور.